

Anlage 1.2 der Beschlussvorlage 0775/2011

Der Förderbetrag von 8.000 € wird entweder um 9,2 % oder um 13 % gekürzt und beträgt dann 7.264 € oder 6.960 € anstelle von 8.000 €

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
1	Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Köln e.V. Zentrum Olpener Str.	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Frauen, Seniorinnen und Senioren mit türk. iranischer, bosnischer und anderer Herkunft).</p> <p>Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen (z.B. Textilgestaltung, Handarbeit, Alphabetisierungskurs, Hausaufgabenhilfe nach Richtlinie des Jugendamtes, Frauengesprächskreis. Informationsveranstaltungen. Vernetzungen (überwiegend mit Einrichtungen der AWO, Seniorennetzwerk Kalk, Runder Tisch Kalk).</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen: Seniorenarbeit (z.B. Seniorenclub für Senioren und Seniorinnen mit Migrationshintergrund als Offenen Treff, teilweise mit Info-Veranstaltungen und Angeboten)</p>	Keine Änderung Kategorie
2	Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Köln e.V. Zentrum Venloer Wall	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Jugendliche und Frauen türkischer, iranischer, bosnischer und anderer Herkunft).</p> <p>Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen (z.B. Folkloregruppe, Instrumentengruppe, Hausaufgabenhilfe nach Richtlinie des Jugendamtes, Frauengesprächskreis, Teestube). Informationsveranstaltungen, Kulturfest. Vernetzungen (überwiegend mit Einrichtungen der AWO, Sportverein für Soziales Training).</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen: müsicisch-kulturelle Jugendarbeit.</p>	Keine Änderung Kategorie
12	Synagogen-Gemeinde Köln Zentrum: Begegnungszentrum Porz der Synagogen-Gemeinde Köln	8.000 €	<p>Zielgruppe: Angebote richten sich grundsätzlich an alle Bevölkerungsgruppen, dabei gibt es eine schwerpunktmäßige Ausrichtung auf russischsprachige Migranten, die in den letzten 15 Jahren aus der ehem. Sowjetunion nach Köln gekommen sind.</p> <p>Differenziertes Kursangebot für die Zielgruppe (umfangreiches Angebot Sprachförderung Deutsch, psychologische Beratung). Weitere Angebote z.B. Hebräischkurs, Strickkurs, Schachclub, Tischtennis, Spielkreis für Kinder und Mütter, Geschichtswerkstatt. Veranstaltungen (z.B. Tag der Offenen Tür, Literaturabende, Konzerte). Ca. 10x jährlich Kultur-Cafe</p>	Keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			<p>(Synagogengemeinde baut Brücken zwischen Einheimischen und Zuwanderern, zwanglosen Kennenlernen mit buntem Programm, das die reiche Kultur in den russisch-sprachigen Heimatländern der Neu-Kölner vorstellt im Dialog mit deutscher Musik, Literatur und Kunst). Vernetzungen (z.B. Bürgerzentrum Finkenbergring, Netzwerk der Integrationsagenturen Köln, Katholische Jugendwerke Köln e.V., Seniorennetzwerke, Interk. Zentrum PHOENIX .)</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sicherheit für Senioren (Sprechstunden mit Polizei Porz für Bürger mit Migrationshintergrund). 2 Bildung, Fortbildung und gesellschaftliche Orientierung für Migranten (Vorträge zu verschiedenen Themen z.B. Politik, Wirtschaft, Arbeitsmarkt, Schulsystem und rechtliche Systeme, Demokratie, Interkulturelle Kompetenz, Antidiskriminierung usw.) 3. Kulturelle Veranstaltungen. 	
3	Caritasverband für die Stadt Köln e.V. Zentrum Meschenich	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Jugendliche, Frauen und deren Familien verschiedener Nationalitäten).</p> <p>Kursangebot schwerpunktmäßig ausgerichtet auf Kinder/Jugendliche (z.B. Hausaufgabenbetreuung und Sprachförderung Deutsch, Gesunde Ernährung – Praxis und Theorie, Gewaltprävention) und Frauen, (insbesondere Sprachförderung Deutsch). Vernetzungen (z.B. Fachdienst für Integration und Migration des Caritasverbandes, Gemeinwesenbüro, Jugendamt, Pfarrgemeinden, Bürger- und Vereinsgemeinschaften)</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen:</p> <p>kostenloser Mittagstisch für Kinder, Hausaufgabenbetreuung, Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche, Gemeinwesenorientierte Sozialarbeit und Projektentwicklung, Mütterberatung im Zentrum durch Gesundheitsamt Stadt Köln.</p>	Keine Änderung Kategorie
4	Deutsch-Griechisches Kulturzentrum Porz, Mühlenstr. 40	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Männer, Frauen und Kinder mit Migrationshintergrund und Deutsche).</p> <p>Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen (z.B. Folkloretanz, Spiel- und Bastelkurs mit Hausaufgabenbetreuung und Sprachförderung Deutsch für Kinder und Jugendliche, Neugriechisch, Seniorentreff mit Vorträgen). Veranstaltungen (regelmäßig Vorträge für ver-</p>	Keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			schiedene Zielgruppen), Vernetzungen (überwiegend mit griechischen Vereinen, Arbeitsgruppe Ausländische Mitbürger).	
5	Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenverbandes Köln und Region Zentrum Alte Feuer- wache; Melchiorstra- ße	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Frauen, Senioren und Seniorinnen, Kinder und Jugendliche versch. Nationalitäten).</p> <p>Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen, überwiegend für Frauen (Sprachförderung Deutsch, Frauengruppe) und Seniorinnen und Senioren (Sprachförderung Deutsch für Seniorinnen, Senioren-Tanzgruppe, Seniorengymnastik). Angebote für Kinder (Sprachförderung Deutsch). Offener Treff. Veranstaltungen (z.B. Vortragsreihen zu psychologischen und soziokulturellen Themen, überregionales Seminar für Ehrenamt und Multiplikatoren in der Seniorenarbeit). Vernetzungen: Sozialberatung durch Diakonisches Werk, Deutscher Familienverband Nippes für Frauensprachkurs mit Kinderbetreuung, Deutsch-Griechisches Kulturzentrum).</p> <p>Wie in 2009 und 2010 erfüllt dass Zentrum insgesamt nicht die Anforderung an eine wöchentliche Öffnungszeit (15 Stunden) Das Zentrum ist lediglich 12 Wochenstunden geöffnet. Aufgrund der räumlichen Situation, die kurzfristig auch nicht verbessert werden kann (Raumvergabe durch Bürgerzentrum Alte Feuerwache), wird der Kurs Seniorengymnastik mit 3 Wochenstunden außerhalb des Zentrums (Turnhalle) durchgeführt. Die in den Öffnungszeiten parallel durchgeführten Angebote haben jedoch einen Umfang von 21 Stunden. Daneben wird die soziale Beratung beim Träger angeboten.</p> <p>Die Angebote des Zentrums, insbesondere auch die Frauengruppe mit individueller Beratung und allgemeinem Austausch, bestehen schon seit Jahren. Eine weitere Förderung wird daher empfohlen.</p>	Keine Änderung Kategorie
6	Ignis e.V.	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten mit unterschiedlichem kulturellem und religiösem Hintergrund, vorwiegend aus Mittel- und Südeuropa.</p> <p>Differenziertes Kursangebot für die versch. Zielgruppen, überwiegend durch Veranstaltungen im Bereich Kunst und Kultur (Jazznachmittage, Musik, Filme, Theater, Vorträge, Begegnung, Gesprächskreise, Konzerte, Ausstellungen, usw.). Diese Angebote werden nicht ganzjährig durchgeführt. Soziale Beratung und Sprachförderung Deutsch werden ganzjährig angeboten. Vernetzungen (z.B. Vereine, Generalkonsulate, DRK). Durchführung von Projekten anderer</p>	Keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			<p>Zuschussgeber (z.B. Generalkonsulat Polen, Generalkonsulat Bulgarien - Präsentation der Kultur der Länder -, Staatskanzlei NRW - zweisprachige Literaturlesungen mit Moderation und musikalischer Umrahmung -).</p> <p>Angebote dienen überwiegend der Kontaktpflege von Migrantinnen und Migranten vornehmlich aus Osteuropa, erreichen aber auch einen großen Kreis aus anderen Bevölkerungsgruppen. Verbindung von Kunst und Kultur mit interkultureller und integrativer Arbeit. Einzige Einrichtung mit diesem Schwerpunkt in Köln.</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen: "IGNIS e.V. erfüllt eine Brückenfunktion im interkulturellen und interreligiösen Austausch. Die Förderung von Sprache und Kultur aus den Herkunftsländern der MigrantInnen hat für uns einen hohen Stellenwert im Dialog mit der Kultur hier vor Ort, wie z.B. Förderung der Mehrsprachigkeit, muttersprachliche und mehrsprachige Literaturveranstaltungen, Theater- Filmabende, Förderung des Wissens um die Kultur und die kulturelle Identität der Herkunftsländer, gemeinsame Diskussionsrunden zu philosophischen und landesgeschichtlichen Themen mit Bezug auf die Herkunftsländer der MigrantInnen, für Menschen mit und ohne Migrationshintergrund."</p>	
7	Jugendhilfe Afrika 2000	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Jugendliche, Eltern, Senioren aus versch. Ländern).</p> <p>Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen, schwerpunktmäßig auf Kinder u. Jugendliche ausgerichtet (z.B. Sprachförderung Deutsch, Hausaufgabenhilfe, Berufsorientierung, Sportbetreuung, Workshop Musikstudio). Weitere Angebote Deutschkurs und Computerkurs für Frauen, Elterntreff. Es werden Projekte anderer Zuschussgeber durchgeführt (z.B. Stimme der Jugend/Bundesamt für Migration und Flüchtlinge. Veranstaltungen (z.B. Feste, Fußball- und Basketballturniere). Vernetzungen (z.B. Austausch mit Schulen, Netzwerk Finckenberg, Arbeitskreis Mut gegen Gewalt Porz, Köln kickt).</p>	Keine Änderung Kategorie
8	Logos-Verein für russische Kultur und Bildung e.V.	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Jugendliche Spätaussiedler und Emigranten, Senioren, Frauen).</p> <p>Differenziertes Angebot, überwiegend auf Kinder ausgerichtet, insbesondere in den Bereichen Russisch, frühe Musikerziehung, kreative Förderung, Geschichte, Literatur (teilweise</p>	keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			mit Teilnehmerbeitrag). Umfangreiches Sprachangebot für Erwachsene. Weitere Angebote für diese Zielgruppe überwiegend im musischen und Freizeitbereich. Veranstaltungen (z.B. Theaterauftritte der Kinder, Feste, Tag der russischen Kultur für alle Interessierte). Vernetzungen (z.B. Bürgerhaus Kalk, Kath. Jugendwerke Köln, Sozialraumkoordination, BT-Integra).	
9	MaDiBu e.V.	8.000 €	Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Senioren, Frauen, Kinder und Jugendliche mit und ohne Migrationshintergrund). Differenziertes Angebot für die Zielgruppen. Umfang der Angebote aber überwiegend auf Kinder und Jugendliche ausgerichtet (Hausaufgabenhilfe 10 Wochenstunden, Sprachförderung Deutsch 2 Wochenstunden). Für Erwachsene 2 Kursangebote: Sprachförderung Deutsch und Stadterkundung. 1 Kurs für Frauen (Kreatives Gestalten). Veranstaltungen wurden nicht angegeben. Vernetzungen (z.B. Seniorennetzwerk Niehl, Stadtteilkonferenz Riehl, Schulen, Kooperationsvereinbarung mit GAG zur gegenseitigen Beratung und Angebote für Nachbarn/Mieter).	Keine Änderung Kategorie
10	Offene Welt e.V.	8.000 €	Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten. Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen (z.B. Malen für Kinder, Theater-/Filmprojekt für Jugendliche, Angebote für Erwachsene: Tanz, Konversationskurs italienisch, Frauengruppe, Seniorencafe). Veranstaltungen (z.B. Elternabende zu Erziehungsfragen, Diskussion zu migrationsspezifischen Themen, Vernissagen). Vernetzungen (z.B. Familienforum Südstadt, Offene Ganztagschule Elsassstr.). Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen: Aktivierung der Bewohner, Internationaler Austausch mit Malern, Schriftstellern und Musikern aus Europa, Afrika und Lateinamerika.	Keine Änderung Kategorie
11	Rom e.V.	8.000 €	Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche). schwerpunktmäßige Ausrichtung auf Roma und Sinti. Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen. Die Angebote sind grundsätzlich für alle offen, wobei einige Angebote ausschließlich für Roma und Sinti verschiedener Nationalitäten sind (z.B. soziale Beratung, Alphabetisierungs- und Sprachkurse Deutsch). Weitere Angebo-	Keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			<p>te z.B. Romanes-Sprachkurs (Interessierte, die in ihrer Arbeit häufig mit Roma-Kindern bzw. Roma-Familien zu tun haben). Computerkurs, Hilfe bei Arbeits- und Wohnungssuche, Elterncafe, offener Treff für Frauen, Männertreff. Projekte anderer Zuschussgeber (z.B. für DPWV: Interkulturelles Kinder-Kochen, Musik und Tanz für Jugendliche). Veranstaltungen (z.B. Kultur- und Stadtteilstfest, Weltroma-Tag, Informationsveranstaltungen, kulturelle Veranstaltungen). Vernetzungen (z.B. Facharbeitskreis Migration DPWV, Flüchtlingsrat Köln, Runder Tisch für Flüchtlingsfragen, Schawarolle Beratungsstelle Frankfurt).</p> <p>Die Förderung ist auf das Zentrum abgestellt (der Bereich Amaro Kher an gleicher Adresse ist nicht einbezogen).</p>	
13	Verein für Interkulturelle Bildung und Austausch e.V.	8.000 €	<p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Kinder, Jugendliche, Frauen, Eltern).</p> <p>Differenziertes Angebot für die Zielgruppen. Angebote überwiegend für Kinder und Jugendliche, weitere Angebote für Frauen. Kursangebot für Kinder und Jugendliche derzeit im musischen Bereich (Anatolische Volkstänze, Ballett, HipHop. Kursangebot für Frauen: Sprachförderung Deutsch, Chor, Kochen. Veranstaltungen (Tag der Offenen Tür, Sommerfest) Vernetzungen (Kulturveranstaltungen mit Ümit Verein, Art of Dance).</p> <p>Das Zentrum beschreibt einen besonderen eigenständigen Ansatz (neben den Basisangeboten) in folgenden Bereichen: Kultureller Austausch, Unterstützen und Fördern der Kinder, Jugendlichen und Eltern im Bereich Kunst, Bildung und Musik.</p>	Keine Änderung Kategorie
14	Weltmusik, Klezmer und Ästhetik Akademie, Integrations- und Begegnungszentrum e.V.	8.000 €	<p>Weltmusik, Klezmer und Ästhetik Akademie sind Zweige einer Einrichtung.</p> <p>Zielgruppe: verschiedene Zielgruppen, Migrantengruppen und Nationalitäten (Frauen, Kinder und Jugendliche, Seniorinnen und Senioren).</p> <p><u>Schwerpunktsbereich Integration:</u> Differenziertes Angebot für die versch. Zielgruppen. Differenziertes Angebot soziale Beratung im Zentrum und bei Kooperationspartnern (Beratung für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Senioren, Frauen. Auch psychologische Beratung). Kursangebot überwiegend für Kinder und Jugendliche (z.B. Russisch, Hausaufgabenbetreuung Französisch und Mathematik, Malen, Theater, Tanz). Weitere Angebote für Senioren (z.B. Computerkurse, Rückenschule). Die Angebote sind überwiegend kostenlos. Die</p>	Keine Änderung Kategorie

	Träger/Einrichtung	Förderbetrag 2011	Erläuterungen	Erläuterung gegenüber Förderung 2010
			<p>Einordnung in die Förderkategorie bezieht sich auf die Angebote in diesem Zentrumsbereich.</p> <p><u>Schwerpunktsbereich Musik, Ästhetik</u> 25 Wochenstunden (Ausbildung/Unterricht Jüdische Kultur). Es werden Teilnehmerbeiträge erhoben (Lt. Angaben im Internet zwischen 20 und 160 € monatlich).</p> <p>Existenzgründungen für Künstler, Kunst- und Musikpädagogen.</p> <p>Veranstaltungen (Konzerte, Vorlesungen, Workshops, Seminare). Vernetzungen (z.B. Interk. Zentrum Phönix e.V., Job-Börse Köln, Kath. Jugendmigrationsdienst, Caritasverband für die Stadt Köln, Kulturamt der Stadt Köln).</p>	
	<p>Coach e.V. Kölner Initiative für Bildung und Integration junger Migranten Oskar-Jäger-Str. 139 50825 Köln</p>	8000 €	<p>Ziel des Vereins ist die Hilfestellung bei der Bildung und Integration junger Menschen in Köln. Insbesondere sollen junge Migranten gefördert werden.</p> <p>Das soll geschehen durch Angebote wie Beratungen und Einzelfallhilfen, Hausaufgaben- und Nachhilfe, Unterstützung bei der Berufswahl und Berufsfindung, Unterstützung in Konfliktfällen, Durchführung von Bildungsseminaren und außerschulischen Hilfen, Elternarbeit und andere geeignete Angebote.</p> <p>Sprachförderung Deutsch, Hausaufgabenhilfe in mehreren Gruppen, weitere Angebote Mädchen, Jungengruppe, gemischte Gruppen, interreligiöse Gruppen Veranstaltungen (Teilnahme Interkulturelle Woche, Interreligiöser Dialog). Soziale Beratung, schulische Begleitung Eltern (Übergang Schule/Beruf), berufsvorbereitende Angebote z.B. mit Interkult. Zentren Vingster Treff und Deutsch-Türkischer Verein (gemeinsamre Durchführung von interk. Elternarbeit), AK „Vernetzte Beratung“ führt Projekte Dritter durch z.B: Bosch-Stiftung (Mädchenarbeit), Rheinenergie (Väterarbeit)</p>	Erstmalige Förderung nach Anerkennung in 2010